

Kassel, 27.09.2010

## Niederschrift

über die **56. öffentliche Sitzung**  
**des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen**  
am Dienstag, 21.09.2010, 16.00 Uhr,  
im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel

**Anwesende:** Siehe Anwesenheitsliste  
(Bestandteil der Niederschrift)

### Tagesordnung:

Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2011 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2011 bis 2014 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2010 bis 2014 101.16.1803

Vorsitzende Friedrich eröffnet die mit der Einladung vom 14.09.2010 ordnungsgemäß einberufene 56. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit und die Tagesordnung fest.

- 1. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2011 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2011 bis 2014 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2010 bis 2014**  
Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1803 -

### Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt
  - a) die als Anlage beigefügte Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2011 vom 23.08.2010, einschließlich der Veränderungsliste 1 zum Haushaltsplanentwurf 2011
  - b) das Investitionsprogramm (Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen) der Stadt Kassel für die Jahre 2011 - 2014
2. Die Stadtverordnetenversammlung nimmt von der Ergebnis- und Finanzplanung der Stadt Kassel für die Jahre 2010 bis 2014 nach dem Stand vom 23.08.2010 Kenntnis. Der Magistrat wird beauftragt, die sich aus den Haushaltsberatungen ergebenden Änderungen in den Ergebnis- und Finanzplan einzuarbeiten.
3. Der Magistrat wird ermächtigt, buchungstechnische Anpassungen des Finanzhaushaltes an dem von der Stadtverordnetenversammlung beschlossenen Ergebnishaushalt vorzunehmen.

4. Der Magistrat wird ermächtigt, offenbare Unrichtigkeiten in der Zuordnung veranschlagter Haushaltsmittel sowie Schreibfehler im endgültigen Ausdruck des Haushaltsplans zu berichtigen.
5. Auf die Aufstellung von Eckwerten für den Haushaltsplan wird verzichtet.

Vorsitzende Friedrich gibt die folgende Terminplanung zur Beratung des Entwurfs des Haushaltsplanes 2011 bekannt:

- Abgabe der Änderungsanträge der Fraktionen und des Jugendhilfeausschusses bis spätestens Do., 11.11.2010
- 2. Lesung des Haushalts 2011 im Ausschuss am Mi., 24.11.2010
- Verabschiedung in der Stadtverordnetenversammlung am Mo., 6.12.2010.

Die Behandlung des Stellenplanes erfolgt in der Sitzung der AG Stellenplan am Di., 24.11.2010.

### **Der Entwurf des Haushalts für das Jahr 2011 wird in 1. Lesung beraten.**

Vorsitzende Friedrich ruft den Entwurf des Haushaltsplanes 2011 nach Berichten, Teilergebnishaushalten, Investitionen und Anlagen zur Behandlung auf. Die Fragen der Ausschussmitglieder werden mit Ausnahme der nachfolgend aufgeführten Punkte durch den Magistrat beantwortet.

#### **Vorbericht**

##### **S. 53, Aufwendungen in der Jugendhilfe, Erzieherische Hilfen**

Stadtverordneter Strube, CDU-Fraktion, möchte wissen, wie hoch die Zahlen der Meldungen bisher im Jahr 2010 im Bereich der Kindeswohlgefährdungen sind. Stadträtin Janz sagt die Antwort zur Sitzung des Ausschusses am folgenden Tag zu.

#### **Teilergebnishaushalt Amt 52001 Sportamt**

##### **S. 292, Erstattung Kosten Platzwarte Nordstadtstadion an JAFKA, 725029000**

Stadtverordneter Lewandowski, CDU-Fraktion, möchte wissen, warum der Platzwart für das Nordstadtstadion nicht bei der Stadt Kassel angestellt ist und ob zwischen der Stadt Kassel und JAFKA eine vertragliche Regelung getroffen wurde.

Oberbürgermeister Hilgen sagt die Beantwortung der Angelegenheit in der Sitzung der Arbeitsgruppe Stellenplan am 16.11.2010 zu.

#### **Teilergebnishaushalt Amt 51001, Jugendamt**

##### **S. 331, Erläuterungen,**

##### **EU-Zuwendungen für Projekte (LOS u. a.) 150.00 €, Sachkonto 541010000 und Projektmittel (LOS u. a.) 150.000€, Sachkonto 728800900**

Stadtverordneter Domes möchte eine genaue Aufschlüsselung der Projekte zu diesen Sachkonten mit Erläuterungen und Angaben der dafür veranschlagten Mittel.

Stadträtin Janz sagt zu, eine genaue Auflistung nachzureichen.

#### **Erläuterungen**

Die Anregung von Stadtverordneten Domes, Fraktion Kasseler Linke.ASG, grundsätzlich bei den Erläuterungsvermerken die Veränderungen gegenüber dem Vorjahr darzustellen, wird von Stadtkämmerer Dr. Barthel aufgegriffen.

#### **Investitionsprogramm**

##### **Investitionsgruppe 600, Bauverwaltungsamt, S. 564**

##### **Investitionsnummer 6007500100**

Stadtverordneter Lewandowski, CDU-Fraktion, möchte wissen, welche konkreten Maßnahmen mit den veranschlagten Mitteln finanziert werden sollen.

Stadtrat Dr. Lohse sagt zu, eine Auflistung der geplanten Maßnahmen nachzureichen.

**Investitionsgruppe 630, Stadtplanung, Bauaufsicht und Denkmalschutz, S. 571**

**Investitionsnummer 6306355100**

Stadtverordnete Müller, Fraktion B90/Grüne, bittet um eine Auflistung der EFRE-Projekte.  
Stadtkämmerer Dr. Barthel sagt zu, eine Auflistung des EFRE-Programms, nachzureichen.

**Investitionsgruppe 900, Allgemeine Finanzwirtschaft, S. 619**

**Investitionsnummer 9009832400**

Stadtverordneter Domes, Fraktion Kasseler Linke.ASG, möchte wissen, warum nach der Darstellung im Investitionsprogramm bei der Eigenkapitalzuführung JAFKA im Jahr 2009 Mittel zur Verfügung gestellt wurden, aber unter den Rubriken „Bisher bereitgestellte Mittel“ und „Gesamtinvestitionen“ keine Veranschlagung erfolgt ist.

Stadtkämmerer Dr. Barthel sagt zu, die Antwort nachzureichen.

**Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2011**

Oberbürgermeister Hilgen sagt eine Sportförderung außerhalb des Haushalts an die Karnevalsvereine, die nicht im Sportbund organisiert sind, zu.

Auf Anregung von Stadtverordneter Müller, B90/Grüne sagt Stadtkämmerer Dr. Barthel eine Zusammenstellung der Rechnungsergebnisse der Zuschüsse und Zuwendungen von 2008 bis 2010 zur Niederschrift zu.

**Ende der Sitzung:** 20:45 Uhr

Petra Friedrich  
Vorsitzende

Nicole Schmidt  
Schriftführerin

### Zusammenstellung der Zuschüsse und Zuwendungen 2008

Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	RE 2008
80101	728 800 000	801 00 000	Verbraucherberatungsstelle	Zuschuss	27.000,00
80101	712 900 000	801 00 000	Deutsche Märchenstraße e.V.	Zuschuss	51.201,69
80101	712 300 000	801 00 000	Zweckverband Raum Kassel	Umlage	538.865,00
					<b>617.066,69</b>
10003	711 910 000	100 00 701	Globale Zuschüsse	Ausländische Vereine	15.428,00
					<b>15.428,00</b>
40002	728 800 000	400 00 112	Förderverein Fridtjof-Nansen-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	5.208,35
40002	728 800 000	400 00 124	zukünftiger Förderverein Fasanenhofschule	Finanzierung des Mittagstischs	0,00
40002	728 800 000	400 00 125	zukünftiger Förderverein Friedrich-Wöhler-Schule	Finanzierung des Mittagstischs	0,00
40002	728 800 000	400 00 126	Förderverein Valentin-Traudt-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	15.499,92
40002	728 800 000	400 00 127	zukünftiger Förderverein Luisenschule	Finanzierung des Mittagstischs	0,00
40003	728 800 000	400 00 201	Elternschaftsvertreterverein Albert-Schweizer- Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	16.399,92
40003	728 800 000	400 00 202	Mensa Fridericiana e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	16.399,92
40003	728 800 000	400 00 203	Förderverein Goethe-Gymnasium e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	16.399,92
40003	728 800 000	400 00 204	Förderverein Wilhelmsgymnasium e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	16.399,92
40006	728 800 000	400 00 301	Förderverein der Carl-Schomburg-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	12.499,92
40006	728 800 000	400 00 304	Förderverein der Heinrich-Schütz-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	25.200,00
40006	728 800 000	400 00 305	Verein zur Förderung der Eßkultur und Gemeinschaft an der Joseph-von-Eichendorff- Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	17.100,00
40006	728 800 000	400 00 402	Mensaverein der Offenen-Schule-Waldau e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	48.999,96
40005	728 800 000	400 00 501	Verein Freunde und Förderer der Agathofschule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	9.499,92
40005	728 800 000	400 00 502	Verein zur Förderung behinderter Kinder der Astrid-Lindgren-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	8.499,96
40005	728 800 000	400 00 503	zukünftiger Förderverein Heinrich-Steu-Schule	Finanzierung des Mittagstischs	6.458,30
40005	728 800 000	400 00 504	zukünftiger Förderverein Mönchebergschule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	0,00
40005	728 800 000	400 00 505	Förderverein der Pestalozzischule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	9.500,04
					<b>224.066,05</b>
41001	712 900 000	410 00 102	Caricatura	Betriebskosten	140.000,00
41001	712 900 000	410 00 102	Deutsch – israelische Gesellschaft	Betriebskosten	150,00
41001	712 900 000	410 00 102	Deutsches Musikgeschichtliches Archiv	Miete + NK	12.311,32
41001	712 900 000	410 00 102	Deutsches Musikgeschichtliches Archiv	Betriebskosten	24.330,00
41001	712 900 000	410 00 102	Filmladen	Betriebskosten	25.500,00
41001	712 900 000	410 00 102	Förderverein Kasseler Jazzmusik	Betriebskosten	12.700,00
41001	712 900 000	410 00 102	Initiative Bergparkkonzerte	Betriebskosten	5.100,00
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Miete + NK	11.597,00
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Ausstellungsversicherung	0,00
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Betriebskosten	2.430,00
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Personalkosten	56.450,00
41001	712 900 000	410 00 102	Jüdische Gemeinde	Grundbesitzabgaben	1.645,79
41001	712 900 000	410 00 102	Jüdische Gemeinde	Aufgaben der Jüdischen Gemeinde	60.000,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Figurentheater	Betriebskostenzuschuss	5.000,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Kunstverein	Betriebskosten / Barzuw.	88.455,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Kunstverein	Miete im Dock 4	625,33
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Musiktage	Betriebskosten	16.600,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kinder- und Jugendtheaterbüro	Betriebskosten	6.700,00
41001	712 900 000	410 00 102	Komödie Kassel	Betriebskosten	130.000,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturnahnhof e. V.	Betriebskosten	20.000,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturfabrik Salzmann	Betriebskosten	30.680,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturinitiative Harleshausen	Betriebskosten	2.700,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kultursommer Nordhessen	Betriebskosten	6.500,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzelt/Verein Förd. Kultur, Kommunik.	Betriebskosten	15.340,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Aufgaben im Frauenbildungsbereich	15.830,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Betriebskostenzuschuss / Barzuw.	166.694,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Grundbesitzabgaben	19.209,94
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Veranstaltungsprogramm	15.500,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof (Als „Projekt“ deklariert)	Interkulturelle Bildung	40.000,00
41001	712 900 000	410 00 102	Kunst- und Literatur e. V.	Programm im Kunsttempel, Betriebskosten	7.600,00
41001	712 900 000	410 00 102	Maske Blauhaus	Betriebskosten	770,00
41001	712 900 000	410 00 102	Museum für Sepulkralkultur / AFD	Betriebskosten	10.000,00

**Zusammenstellung der Zuschüsse und Zuwendungen 2008**

Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	RE 2008
41001	712 900 000	410 00 102	Nutzungsgemeinschaft Chassalla-Theater	Betriebskosten	2.500,00
41001	712 900 000	410 00 102	Stiftung Archiv der Deutschen Frauenbewegung	Mietkosten	16.620,00
41001	712 900 000	410 00 102	Verein zur Förderung der Gedenkstätte Breitenau	Betriebskosten	2.100,00
41001	712 900 000	410 00 102	Wehlheider Hoftheater	Mietzuschuss	1.230,00
41001	712 900 000	410 00 102	Werkstatt Kassel	Betriebskosten	5.120,00
41001	712 900 000	410 00 102	Conference & Art	Mietkostenzuschuss	0,00
41001	712 900 000	410 00 102	Conference & Art	Bezuschussung Low-Budget-Ausstellungen	0,00
41001	712 900 000	410 00 102	Dokumentar- und Videofilmfest	Betriebskosten	0,00
41001	712 900 000	410 00 102	Projekt "Literatur" geplant: neu ab 2010	Zuschuss	0,00
					<b>977.988,38</b>
41002	728 800 000	410 00 201	Verein Musikschule Kassel e. V.	Personal- und Sachkostenzuschuss	35.287,16
41004	728 800 000	410 00 729	Nutzergemeinschaft Knorrstraße 6	Energie, Betriebskosten, Grundstücksabgaben	5.368,56
41004	728 800 000	410 00 730	Nutzergemeinschaft Altenbaunaer Str. 109	Betriebskosten	1.533,88
					<b>42.189,60</b>
<b>Zuschüsse institutionelle Förderung</b>					
50002	728 400 000	500 00 801	AWO-Bezirksverband Nord	Betrieb DLZ Niederzwehren	51.283,00
50002	728 400 000	500 00 801	Ludwig-Noll-Verein	Betrieb DLZ Agathofstr.	70.000,00
50002	728 400 000	500 00 801	Diakonisches Werk	ZeDa Anlauf- und Koordinationsstelle für demenziell Erkrankte	59.159,00
50002	728 400 000	500 00 801	Caritas	Wohnraumanpassung für Ältere	35.000,00
50002	728 400 000	500 00 801	Lebensabendbewegung	Beratung- Betreuung Älterer Menschen	10.340,00
50002	728 400 000	500 00 801	DRK	Mietzuschuss	
50002	728 800 000	500 00 801	Quartiersmanagement	Offene Altenarbeit i. d Nordstadt	94.500,00
50002	728 800 000	500 00 801	Frauenhaus	Personal- und Sachkostenzuschuss	53.696,00
50002	728 800 000	500 00 801	Bürgertreff "Rothenditmold"	Personal- und Sachkostenzuschuss	28.055,00
50002	728 800 000	500 00 801	Stadtteiltreffpunkt "Wesertor"	Kostenzuschuss	0,00
50002	728 800 000	500 00 801	Projekt "Soziale Stadt Wesertor"	Kostenzuschuss	0,00
50002	711 910 000	500 00 801	Freiwilligenzentrum	Einzelprojekte; Kommunalen Kofinanzierungsanteil (HEGISS)	0,00
50002	711 910 000	500 00 801	Caritas (Betreuung v. Frührentnern)	Betriebskosten	34.000,00
50002	711 910 000	500 00 801	Soziale Hilfen e.V.	Betriebskosten	945,00
50002	711 910 000	501 00 801	DRK	Beratung von Haftentlassenen und Wohnungslosen	2.485,00
50002	711 910 000	501 00 801	DRK	Palliativ-Care-Team	785,00
					<b>440.248,00</b>
<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>					
50002	711 120 000	500 00 801	Weiterleitung v. LWV-Landesmitteln	Sozialbudget LWV (Landesmittel)	193.995,00
50002	711 120 000	500 00 801	Weiterleitung v. Landesmitteln	Sozialbudget	130.412,00
50002	711 120 000	500 00 801	Weiterleitung v. Landesmitteln	Frauenhaus	210.170,00
					<b>534.577,00</b>
<b>Betriebskostenzuschüsse an Kindertagesstätten freier Träger</b>					
51002	728 800 000	510 00 141	Dachverband freier Träger "Dakits"	Betriebskostenzuschuss	64.059,12
51002	728 800 000	510 00 141	Freie Kitaträger	Betriebskostenzuschuss	10.036.375,66
					<b>10.100.434,78</b>
<b>Weiterleitung Landesmittel</b>					
51002	711 120 000	510 00 140	Freie Träger von Kindertagesstätten	Allg. Fördermittel für U3 in Tagespflege	281.306,00
51002	711 120 000	510 00 141	Freie Träger von Kindertagesstätten	Allg. Fördermittel für U3, Betreuungsangebote an Grundschulen, Freistellung Kiga-Betrag	2.558.755,00
51003	728 800 000	510 00 220	Zuschüsse an Verbände u. Vereine f. Familienerholungsmaßnahmen für Kinder aus sozialschwachen Bev.-Kreisen u. kinderreichen Familien	Städtische Mittel	25.212,00
51003	728 800 000	510 00 220	Zuschüsse an Verbände und Vereine f. Familienerholungsmaßnahmen für Kinder aus sozialschwachen Bevölkerungskreisen u. kinderreichen Familien	Landesmittel	
63001	711 120 000	630 00 104	Verschiedene	Maßnahmen der Stadtplanung im Programm "Soziale Stadt"	49.065,00
					<b>2.914.338,00</b>
<b>Zuschüsse an freie Träger</b>					
51003	728 800 000	510 00 211	Allg. Zuschüsse an freie Träger für Schulsozialarbeit	Rahmenkonzept Jugendsozialarbeit/Kooperation Schule	0,00
51003	728 800 000	510 00 224	Cafe Libre e.V	Jugendarbeit Gabelsbergstr.	13.000,00
51003	728 800 000	510 00 221	Intern. Bund (IB)	Boxcamp, Betreuung für Jungen	53.729,13
51003	728 800 000	510 00 221	Intern. Bund (IB)	Boxcamp, Betreuung für Mädchen	30.000,00
51003	728 800 000	510 00 220	Kasseler Jugendring	Kinder- und Jugendnetzwerk	10.000,00

**Zusammenstellung der Zuschüsse und Zuwendungen 2008**

Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	RE 2008
51003	728 800 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Bildung- und Geschäftsstellenarbeit, Veranstaltungen und Fortbildung	32.582,04
51003	728 800 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Mädchentreff "Girl's Only"	35.389,94
51003	728 800 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Café Treppenstraße	10.000,00
51003	728 800 000	510 00 221	Komma e.V	päd. Betreuung Spielplatz Quellhofstr.	64.358,38
51003	728 800 000	510 00 224	Komma e.V	mobile Freizeitangebote	37.354,00
51003	728 800 000	510 00 220	Spielmobil Rote Rübe e.V.	mobile Arbeit mit Kindern	20.708,00
51003	728 800 000	510 00 220	Spielmobil Rote Rübe e.V.	Beteiligungsprojekte	32.000,00
51003	728 800 000	510 00 220	Sportjugend Kassel-Stadt e.V.	Ferienmaßnahmen	10.002,00
51003	728 800 000	510 00 212	JAFKA gGMBH	Übergangmanagement Schule - Beruf	83.000,00
					<b>432.123,49</b>
<b>Zuschüsse zum Betrieb von Einrichtungen</b>					
51003	728 800 000	510 00 224	AKGG gGmbH, für JR Wehlheiden	Betriebskostenzuschuss JR Wehlheiden	110.650,00
51003	728 800 000	510 00 223	Internat. Bund f. Sozialarbeit	Betriebskostenzuschuss Brückenhof	103.658,22
51003	728 800 000	510 00 223	Internat. Bund f. Sozialarbeit	Betriebskostenzuschuss OPH	86.596,42
51003	728 800 000	510 00 221	Kulturzentrum Schlachthof	Betriebskosten	126.032,51
					<b>426.937,15</b>
<b>Globale Zuschüsse</b>					
51003	728 800 000	510 00 220	Intern. Bund (IB)	europäischer Freiwilligendienst	3.684,00
51003	711 910 000	510 00 220	Zahnärzte und Patienten helfen Kindern in Not	Kinder- u. Jugendprojekte	5.361,35
51003	711 910 000	510 00 220	Zuschüsse Jugendverbände u. autonome Jugendgruppen, pol. Jugendarbeit, internat. Jugendbegegnungen pp.	Betrag zur Verteilung durch den JHA	79.878,35
					<b>88.923,70</b>
<b>Zuschüsse institutionelle Beratung</b>					
51004	728 800 000	510 00 302	Institutionelle Beratung AKGG (Türk Kadinlar Birligi e.V.)	Beratungszentrum	34.132,61
51004	728 800 000	510 00 302	Caritasverband Kassel	Kinder- u. Jugendarbeit (Seelsorge Ausländer)	7.314,13
51004	728 800 000	510 00 302	Drogenhilfe Nordhessen e.V.	verschiedene Projekte	381.633,20
51004	728 800 000	510 00 302	Drogenhilfe Nordhessen e.V.	Sicherung Stadtfrieden	0,00
51004	728 800 000	510 00 302	Verein Jean-Paul-Schule	Betreuung verhaltensgestörter Kinder	911,66
51004	728 800 000	510 00 302	Verein zur Förderung besserer Lebensqualität für kleine und große Menschen e.V.	Mütterzentrum	3.993,16
51004	728 800 000	510 00 302	Familienzentren	Rothenditmolde und Oberzwehren	0,00
51004	728 800 000	510 00 302	PFAD - Interessengemeinschaft	für Pflege- und Adoptiveltern	2.342,39
					<b>430.327,15</b>
<b>Zuschüsse Erziehungsberatungsstellen</b>					
51004	728 800 000	510 00 302	Dt. Kinderschutzbund, Ortsverband Kassel e.V.	Beratungsstelle Kinder u. Eltern, frauenspez. Gruppenarbeit, Keine Gewalt gegen Kinder	86.741,06
51004	728 800 000	510 00 302	Ev. Stadtkirchenkreis Kassel, Diak. Werk	Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien- u. Lebensfragen - Erziehungsberatungsstelle -	60.349,24
51004	728 800 000	510 00 302	Ev. Stadtkirchenkreis Kassel	Ev. Familienbildungsstätte	4.459,84
51004	728 800 000	510 00 302	Kasseler Familienberatungszentrum e.V.		201.213,65
51004	728 800 000	510 00 302	Kath. Ehe-, Familien- u. Lebensberatung in der Diözese Fulda e.V.	Beratungsstelle	2.157,12
51004	728 800 000	510 00 302	Kath. Familienbildungsstätten in der Diözese Fulda e.V.	Kath. Familienbildungsstätte	4.239,43
					<b>359.160,34</b>
<b>Weiterleitung Zuweisungen der EU</b>					
51005	711 120 000	515 00 503	JAFKA	Projekt Schulverweigerer	0,00
					<b>0,00</b>
<b>Sportförderung</b>					
52001	711 910 000	520 00 401	Turn- und Sportvereine	Sportförderung	298.330,90
52001	710 200 000	520 00 401	Turn- und Sportvereine	Weiterleitung von Werbeeinnahmen	29.352,08
52001	710 200 000	520 00 401	Zuschuss "Sport für Jedermann"		1.075,00
					<b>328.757,98</b>
53001	711 200 000	530 00 402	Weiterleitung von Spenden	Projekt "Willkommen von Anfang an"	120,00
53001	711 200 000	530 00 502	Weiterleitung von Spenden	Verteilung auf Träger ist noch nicht festgelegt	1.394,80
					<b>1.514,80</b>
53001	728 800 000	530 00 402	Drogenhilfe Nordhessen	Psychosoz. Betreuung substituierter Opiatabhängiger	108.935,00

**Zusammenstellung der Zuschüsse und Zuwendungen 2008**

Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	RE 2008
53001	728 800 000	530 00 402	Drogenhilfe Nordhessen	Streetwork für in Kassel der Prostitution nachgehende Personen	14.801,00
53001	728 800 000	530 00 402	Ludwig-Noll-Verein	Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle	37.248,00
53001	728 800 000	530 00 402	Sozialtherapie	Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle	37.248,00
53001	728 800 000	530 00 402	AIDS-Hilfe	Beratung bei HIV-Infektionen und AIDS	33.832,00
53001	728 800 000	530 00 402	Blaukreuz-Zentrum	Suchtberatung	9.741,00
53001	728 800 000	530 00 402	Diakonisches Werk	Suchtberatung	7.636,00
53001	728 800 000	530 00 402	Kabera	Beratung und Behandlung bei Essstörungen	2.802,00
53001	728 800 000	530 00 402	Freundeskreis	Hilfe für Suchtkranke und -gefährdete	8.622,00
53001	728 800 000	530 00 402	FiF (Frauen informieren Frauen)	Beratung für Frauen, die in der Prostitution tätig waren oder sind	16.258,00
53001	728 800 000	530 00 402	AKGG	Schwangerschaftskonfliktberatung	21.565,00
53001	728 800 000	530 00 402	Beratungsstelle für bewusste Elternschaft	Schwangerschaftskonfliktberatung	6.600,00
53001	728 800 000	530 00 402	Pro Familia	Schwangerschaftskonfliktberatung	16.638,00
53001	728 800 000	530 00 402	Sozialdienst katholischer Frauen	Schwangerschaftskonfliktberatung	7.236,00
53001	728 800 000	530 00 402	ZirkuTopia e.V.	ZirkuTopia am Wesertor (Eigenanteil HEGISS)	0,00
					<b>329.162,00</b>
<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>					
53001	711 120 000	530 00 502	KISS/Selbsthilfegruppen	Selbsthilfeunterstützung	13.491,03
53001	711 120 000	530 00 402	Kabera	Beratung und Behandlung bei Essstörungen	24.337,93
53001	711 120 000	530 00 402	AIDS-Hilfe	Beratung bei HIV-Infektionen und AIDS	53.257,52
53001	711 120 000	530 00 402	Freundeskreis	Hilfe für Suchtkranke und -gefährdete	13.000,77
53001	711 120 000	530 00 402	ZirkuTopia e.V. - ZirkuTopia am Wesertor	Bund-Landesmittel (HEGISS)	0,00
					<b>104.087,25</b>
<b>Globale Zuschüsse</b>					
53001	711 910 000	530 00 402		Zuschüsse an Vereine/Träger für aktive Gesundheitsförderung/Prävention; Verteilung ist noch nicht festgelegt	1.510,00
					<b>1.510,00</b>
<b>Zuschüsse institutionelle Förderung</b>					
80301	728 800 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung und Betreuung von Frauen bei häuslicher Gewalt	24.804,00
80301	728 800 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung bei Trennung und Scheidung	9.087,76
80301	728 800 000	803 00 000	Frauentreff Brückenhof, Verein zur Förderung stadtteilbezogener Frauenbildung		60.692,00
80301	728 800 000	803 00 000	Kasseler Hilfe e.V.	Opfer- und Zeugenhilfe	8.320,00
80301	728 800 000	803 00 000	Autonomes Mädchenhaus		9.302,28
					<b>112.206,04</b>
<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>					
80301	711 120 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung und Betreuung von Frauen bei häuslicher Gewalt	53.192,67
					<b>53.192,67</b>
<b>Gesamtsumme</b>					<b>19.554.417,05</b>

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2009						
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	Ansatz 2009	RE 2009
80101	791 110 000	801 00 000	Verbraucherberatungsstelle	Zuschuss	27.000	27.000,00
80101	791 150 000	801 00 000	Deutsche Märchenstraße e.V.	Zuschuss	50.000	20.000,00
80101	791 154 000	801 00 000	Zweckverband Raum Kassel	Umlage	705.500	595.422,00
					<b>782.500</b>	<b>642.422,00</b>
10003	799 100 000	100 00 701	Globale Zuschüsse	Ausländische Vereine	20.000	16.028,00
					<b>20.000</b>	<b>16.028,00</b>
40002	791 110 000	400 00 112	Förderverein Fridtjof-Nansen-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	14.000	12.500,00
40002	791 110 000	400 00 126	Förderverein Valentin-Traudt-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	24.030	17.500,00
40003	791 110 000	400 00 201	Elternschaftsvertreterverein Albert-Schweizer-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	25.230	16.400,00
40003	791 110 000	400 00 202	Mensa Fridericiana e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	23.500	23.500,00
40003	791 110 000	400 00 203	Förderverein Goethe-Gymnasium e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	23.500	16.500,00
40003	791 110 000	400 00 204	Förderverein Wilhelmsgymnasium e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	23.500	23.500,00
40003	791 150 000	400 00 002	Schulrudervereine Gymnasien	Erstattung Pachtzahlungen Bootshäuser	2.400	0,00
40006	791 110 000	400 00 301	Förderverein der Carl-Schomburg-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	20.120	16.400,00
40006	791 110 000	400 00 304	Förderverein der Heinrich-Schütz-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	28.630	25.300,00
40006	791 110 000	400 00 305	Verein zur Förderung der Eßkultur und Gemeinschaft an der Joseph-von-Eichendorff-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	21.010	17.100,00
40006	791 110 000	400 00 401	Förderverein der Reformschule Kassel e. V.	Finanzierung des Mittagstischs	0	14.750,00
40006	791 110 000	400 00 402	Mensaverein der Offenen-Schule-Waldau e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	55.000	50.000,00
40003	791 150 000	400 00 003	Schulrudervereine Gesamtschulen	Erstattung Pachtzahlungen Bootshäuser	600	0,00
40005	791 110 000	400 00 501	Verein Freunde und Förderer der Agathofschule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	17.800	9.500,00
40005	791 110 000	400 00 502	Verein zur Förderung behinderter Kinder der Astrid-Lindgren-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	10.650	8.600,00
40005	791 110 000	401 00 503	Verein Freunde und Förderer der Heinrich-Steu-Schule	Finanzierung des Mittagstischs	0	15.500,00
40005	791 110 000	400 00 504	zukünftiger Förderverein Mönchebergschule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	15.270	1.767,00
40005	791 110 000	400 00 505	Förderverein der Pestalozzischule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	15.070	6.500,00
					<b>320.310</b>	<b>275.317,00</b>
41001	791 150 000	410 00 102	Caricatura	Betriebskosten	140.000	140.000
41001	791 150 000	410 00 102	Deutsch – israelische Gesellschaft	Betriebskosten	150	150
41001	791 150 000	410 00 102	Deutsches Musikgeschichtliches Archiv	Miete + NK	12.660	13.407
41001	791 150 000	410 00 102	Deutsches Musikgeschichtliches Archiv	Betriebskosten	24.330	24.330
41001	791 150 000	410 00 102	Filmladen	Betriebskosten	25.500	25.500
41001	791 150 000	410 00 102	Förderverein Kasseler Jazzmusik	Betriebskosten	12.700	12.700
41001	791 150 000	410 00 102	Initiative Bergparkkonzerte	Betriebskosten	5.100	5.100
41001	791 150 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Miete + NK	24.997	24.452
41001	791 150 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Betriebskosten	2.430	4.062
41001	791 150 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Personalkosten	56.450	56.450
41001	791 150 000	410 00 102	Jüdische Gemeinde	Grundbesitzabgaben	1.700	1.997
41001	791 150 000	410 00 102	Jüdische Gemeinde	Aufgaben der Jüdischen Gemeinde	60.000	60.000
41001	791 150 000	410 00 102	Kasseler Figurentheater	Betriebskostenzuschuss	5.000	5.000
41001	791 150 000	410 00 102	Kasseler Kunstverein	Betriebskosten / Barzuw.	88.445	88.445
41001	791 150 000	410 00 102	Kasseler Kunstverein	Miete im Dock 4	3.335	100
41001	791 150 000	410 00 102	Kasseler Musiktage	Betriebskosten	16.600	16.600
41001	791 150 000	410 00 102	Kinder- und Jugendtheaterbüro	Betriebskosten	6.700	6.700
41001	791 150 000	410 00 102	Komödie Kassel	Betriebskosten	130.000	130.000
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturbahnhof e. V.	Betriebskosten	20.000	20.000
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturfabrik Salzmann	Betriebskosten	30.680	30.680
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturinitiative Harleshausen	Betriebskosten	2.700	2.700
41001	791 150 000	410 00 102	Kultursommer Nordhessen	Betriebskosten	6.500	6.500
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturzeit/Verein Förd. Kultur, Kommunik.	Betriebskosten	15.340	15.340
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Aufgaben im Frauenbildungsbereich	15.830	15.830
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Betriebskostenzuschuss / Barzuw.	166.694	166.694
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Grundbesitzabgaben	17.000	18.754
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Veranstaltungsprogramm	15.500	15.500
41001	791 150 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof (Als „Projekt“ deklariert)	Interkulturelle Bildung	40.000	40.000
41001	791 150 000	410 00 102	Kunst- und Literatur e. V.	Programm im Kunsttempel, Betriebskosten	7.600	7.600
41001	791 150 000	410 00 102	Maske Blauhaus	Betriebskosten	770	770
41001	791 150 000	410 00 102	Museum für Sepulkralkultur / AFD	Betriebskosten	40.000	42.304
41001	791 150 000	410 00 102	Nutzungsgemeinschaft Chassalla-Theater	Betriebskosten	2.500	2.500
41001	791 150 000	410 00 102	Stiftung Archiv der Deutschen Frauenbewegung	Mietkosten	16.620	16.620
41001	791 150 000	410 00 102	Verein zur Förderung der Gedenkstätte Breitenau	Betriebskosten	2.100	2.100
41001	791 150 000	410 00 102	Wehlheider Hoftheater	Mietzuschuss	1.230	1.230
41001	791 150 000	410 00 102	Werkstatt Kassel	Betriebskosten	5.120	5.120
41001	791 150 000	410 00 102	Conference & Art	Mietkostenzuschuss	15.000	6.400
41001	791 150 000	410 00 102	Conference & Art	Bezuschussung Low-Budget-Ausstellungen	10.000	10.000



Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2009						
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	Ansatz 2009	RE 2009
41001	791 150 000	410 00 102	Dokumentar- und Videofilmfest	Betriebskosten	85.000	85.000
					<b>1.132.281</b>	<b>1.126.635</b>
41002	791 110 000	410 00 201	Verein Musikschule Kassel e. V.	Personal- und Sachkostenzuschuss	36.900	34.621,68
41004	791 110 000	410 00 729	Nutzergemeinschaft Knorrstraße 6	Energie, Betriebskosten, Grundstücksabgaben	5.800	5.369
41004	791 110 000	410 00 730	Nutzergemeinschaft Altenbaunaer Str. 109	Betriebskosten	1.600	1.534
					<b>44.300</b>	<b>41.524</b>
			<b>Zuschüsse institutionelle Förderung</b>			
50002	783 315 100	500 00 801	AWO-Bezirksverband Nord	Betrieb DLZ Niederwehren	52.000	51.282,56
50002	783 315 100	500 00 801	Ludwig-Noll-Verein	Betrieb DLZ Agathofstr.	70.000	70.000,00
50002	783 315 100	500 00 801	Diakonisches Werk	ZeDa Anlauf- und Koordinationsstelle für demenziell Erkrankte	60.000	59.159,00
50002	783 315 100	500 00 801	Caritas	Wohnraumanpassung für Ältere	35.000	35.000,00
50002	783 315 100	500 00 801	Lebensabendbewegung	Beratung- Betreuung Älterer Menschen	10.340	0,00
				Mietzuschuss		
50002	783 315 100	500 00 801	DRK	Offene Altenarbeit i. d Nordstadt	90.000	73.994,50
50002	791 110 000	500 00 801	Quartiersmanagement	Personal- und Sachkostenzuschuss	143.685	124.737,50
50002	791 110 000	500 00 801	Frauenhaus	Personal- und Sachkostenzuschuss	119.240	20.273,22
50002	791 120 000	500 00 801	Drogenhilfe Nordhessen e.V.	Zuordnung zu Landesmittel (Sozialbudget LWV)	20.900	20.900,00
50002	799 100 000	500 00 801	Freiwilligenzentrum	Betriebskosten	34.000	34.000,00
50002	799 100 000	500 00 801	Ev. Wohnraumhilfe	Wohnraumbeschaffung für Wohnungslose	3.300	0,00
50002	711 910 000	501 00 801	DRK	Palliativ-Care-Team	0	785,00
50002	799 100 000	500 00 801	Caritas (Betreuung v. Frührentnern)	Betriebskosten	945	945,00
50002	799 100 000	500 00 801	Soziale Hilfen e.V.	Beratung von Haftentlassenen und Wohnungslosen	2.485	2.485,00
					<b>641.895</b>	<b>493.561,78</b>
			<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>			
50002	791 120 00	500 00 801	Weiterleitung v. LWV-Landesmitteln	Sozialbudget LWV (Landesmittel)	194.000	193.995,35
50002	791 120 00	500 00 801	Weiterleitung v. Landesmitteln	Sozialbudget	136.820	169.405,00
50002	791 120 00	500 00 801	Weiterleitung v. Landesmitteln	Frauenhaus	209.330	213.946,85
					<b>540.150</b>	<b>577.347,20</b>
			<b>Betriebskostenzuschüsse an Kindertagesstätten freier Träger</b>			
51002	791 110 000	510 00 141	Dachverband freier Träger "Dakits"	Betriebskostenzuschuss	65.520	66.077,78
51002	791 110 000	510 00 141	Freie Kitaträger	Betriebskostenzuschuss	12.053.310	11.181.316,26
					<b>12.118.830</b>	<b>11.247.394,04</b>
			<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung U3-Jähriger"</b>			
51002	791 120 000	510 00 140	Allg. Fördermittel für U3		300.000	330.300,00
51002	791 120 000	510 00 141	Allg. Fördermittel für U3		1.744.000	2.401.076,00
					<b>2.044.000</b>	<b>2.731.376,00</b>
			<b>Weiterleitung Landesmittel</b>			
51002	791 110 000	510 00 220	Zuschüsse an Verbände u. Vereine f. Familienerholungsmaßnahmen für Kinder aus sozialschwachen Bev.-Kreisen u. kinderreichen Familien		44.900	64.394,00
51003	791 110 000	510 00 220	Landesmittel		19.500	
					<b>64.400</b>	<b>64.394</b>
			<b>Zuschüsse an freie Träger</b>			
51003	791 110 000	510 00 211	Allg. Zuschüsse an freie Träger für Schulsozialarbeit		40.000	54.011,20
51003	791 110 000	510 00 212	Café Libre e.V	Jugendarbeit Gabelsbergstr.	13.000	13.000,00
51003	791 110 000	510 00 224	Ev. Stadtkirchenkreis Kassel	Jugendarbeit in Harleshausen	50.575	48.746,82
51003	791 110 000	510 00 221	Intern. Bund (IB)	Boxcamp, Betreuung für Jungen	55.744	53.729,13
51003	791 110 000	510 00 221	Intern. Bund (IB)	Boxcamp, Betreuung für Mädchen	30.000	30.000,00
51003	791 110 000	510 00 220	Kasseler Jugendring	Kinder- und Jugendnetzwerk	12.000	12.000,00
51003	791 110 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Bildung- und Geschäftsstellenarbeit, Veranstaltungen und Fortbildung	33.804	32.582,04
51003	791 110 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Café Treppenstraße	10.000	10.000,00
51003	791 110 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Mädchentreff "Girl's Only"	36.717	35.389,94
51003	791 110 000	510 00 221	Komma e.V	päd. Betreuung Spielplatz Quellhofstr.	66.772	101.712,38
51003	791 110 000	510 00 224	Komma e.V	mobile Freizeitangebote	37.360	
51003	791 110 000	510 00 220	Spielmobil Rote Rübe e.V.	mobile Arbeit mit Kindern	20.708	20.708,00
51003	791 110 000	510 00 220	Spielmobil Rote Rübe e.V.	Beteiligungsprojekte	32.000	32.000,00
51003	791 110 000	510 00 220	Sportjugend Kassel-Stadt e.V.	Ferienmaßnahmen	10.002	10.002,00
51003	791 110 000	510 00 212	JAFKA gGMBH	Übergangsmangement Schule - Beruf	165.000	188.000,00
					<b>613.682</b>	<b>641.881,51</b>
			<b>Zuschüsse zum Betrieb von Einrichtungen</b>			
51003	791 110 000	510 00 224	AKGG gGmbH, für JR Wehlheiden	Betriebskostenzuschuss JR Wehlheiden	117.830	110.650,00
51003	791 110 000	510 00 223	Internat. Bund f. Sozialarbeit	Betriebskostenzuschuss Brückenhof	107.545	103.658,22
51003	791 110 000	510 00 223	Internat. Bund f. Sozialarbeit	Betriebskostenzuschuss OPH	110.000	106.752,00
51003	791 110 000	510 00 221	Kulturzentrum Schlachthof	Betriebskosten	130.759	126.032,51
					<b>466.134</b>	<b>447.092,73</b>
			<b>Globale Zuschüsse</b>			
51003	799 100 000	510 00 220	Intern. Bund (IB)	europäischer Freiwilligendienst	3.690	1.346,83
51003	799 100 000	510 00 220	Zahnärzte / Patienten	Kinder- u. Jugenprojekte	5.021	4.127,56

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2009						
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	Ansatz 2009	RE 2009
51003	799 100 000	510 00 220	Zuschüsse Jugendverbände u. autonome Jugendgruppen	Grundbetrag (Verteilung durch JHA)	70.292	70.259,00
					<b>79.003</b>	<b>75.733,39</b>
			<b>Zuschüsse institutionelle Beratung</b>			
51004	791 110 000	510 00 302	Institutionelle Beratung AKGG (Türk Kadınlar Birliği e.V.)	Beratungszentrum	35.413	34.132,61
51004	791 110 000	510 00 302	Caritasverband Kassel	Kinder- u. Jugendarbeit (Seelsorge Ausländer)	7.588	7.314,13
51004	791 110 000	510 00 302	Drogenhilfe Nordhessen e.V.	verschiedene Projekte	395.944	381.633,20
51004	791 110 000	510 00 302	Verein Jean-Paul-Schule	Betreuung verhaltensgestörter Kinder	949	911,66
51004	791 110 000	510 00 302	Verein zur Förderung besserer Lebensqualität für kleine und große Menschen e.V.	Mütterzentrum	4.143	3.993,16
51004	791 110 000	510 00 302	PFAD - Interessengemeinschaft	IG für Pflege- und Adoptiveltern	2.494	2.342,39
					<b>446.531</b>	<b>430.327,15</b>
			<b>Zuschüsse Erziehungsberatungsstellen</b>			
51004	791 110 000	510 00 302	Dt. Kinderschutzbund, Ortsverband Kassel e.V.	Beratungsstelle Kinder u. Eltern, frauenspez. Gruppenarbeit, Keine Gewalt gegen Kinder	89.994	86.741,06
51004	791 110 000	510 00 302	Diak. Werk Kassel-Stadt	Erziehungsberatungsstelle	62.612	60.349,24
51004	791 110 000	510 00 302	Ev. Stadtkirchenkreis Kassel	Ev. Familienbildungsstätte	4.627	4.459,84
51004	791 110 000	510 00 302	Kasseler Familienberatungszentrum e.V.		208.760	201.213,65
51004	791 110 000	510 00 302	Kath. Ehe-, Familien- u. Lebensberatung in der Diözese Fulda e.V.	Beratungsstelle	2.245	2.218,38
51004	791 110 000	510 00 302	Kath. Familienbildungsstätten in der Diözese Fulda e.V.	Kath. Familienbildungsstätte	4.398	4.239,43
51004	791 110 000	510 00 302	Freie Träger	Schutzauftrag für Kindeswohlgefährdung	52.600	0,00
					<b>425.236</b>	<b>359.221,60</b>
			<b>Sportförderung</b>			
52001	799 100 000	520 00 401	Turn- und Sportvereine	Sportförderung	323.000	293.656,10
52001	799 000 000	520 00 401	Turn- und Sportvereine	Weiterleitung von Werbeeinnahmen	33.925	34.815,17
52001	799 000 000	520 00 401	Zuschuss "Sport für Jedermann"		1.075	1.075,00
					<b>358.000</b>	<b>329.546,27</b>
53001	791 100 000	530 00 501	Weiterleitung von Spenden	Verteilung auf Träger ist noch nicht festgelegt	6.000	6.638,36
					<b>6.000</b>	<b>6.638,36</b>
53001	791 110 000	530 00 201	Drogenhilfe Nordhessen	Psychosoz. Betreuung substituierter Opiatabhängiger	111.858	108.935,00
53001	791 110 000	530 00 201	Drogenhilfe Nordhessen	Streetwork für in Kassel der Prostitution nachgehende Personen	15.357	14.801,00
53001	791 110 000	530 00 201	Ludwig-Noll-Verein	Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle	38.645	37.248,00
53001	791 110 000	530 00 201	Sozialtherapie	Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle	38.645	37.248,00
53001	791 110 000	530 00 201	AIDS-Hilfe	Beratung bei HIV-Infektionen und AIDS	28.434	27.832,00
53001	791 110 000	530 00 201	Blaukreuz-Zentrum	Suchtberatung	10.107	9.741,00
53001	791 110 000	530 00 201	Diakonisches Werk	Suchtberatung	7.923	7.636,00
53001	791 110 000	530 00 201	Kabera	Beratung und Behandlung bei Essstörungen	2.908	2.802,00
53001	791 110 000	530 00 201	Freundeskreis	Hilfe für Suchtkranke und -gefährdete	8.946	6.466,50
53001	791 110 000	530 00 201	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung für Frauen, die in der Prostitution tätig waren oder sind	16.868	19.000,00
53001	791 110 000	530 00 201	AKGG	Schwangerschaftskonfliktberatung	22.374	21.565,00
53001	791 110 000	530 00 201	Beratungsstelle für bewusste Elternschaft	Schwangerschaftskonfliktberatung	6.848	6.600,00
53001	791 110 000	530 00 201	Pro Familia	Schwangerschaftskonfliktberatung	17.262	16.638,00
53001	791 110 000	530 00 201	Sozialdienst katholischer Frauen	Schwangerschaftskonfliktberatung	7.508	7.236,00
53001	791 110 000	530 00 201		Zuschüsse für das Projekt "Willkommen von Anfang an"	100.000	2.607,56
					<b>433.683</b>	<b>326.356,06</b>
			<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>			
53001	791 120 000	530 00 501	KISS/Selbsthilfegruppen	Selbsthilfeunterstützung	19.000	7.970,68
53001	791 120 000	530 00 201	Kabera	Beratung und Behandlung bei Essstörungen	24.338	24.337,93
53001	791 120 000	530 00 201	AIDS-Hilfe	Beratung bei HIV-Infektionen und AIDS	52.791	52.064,78
53001	791 120 000	530 00 201	Freundeskreis	Hilfe für Suchtkranke und -gefährdete	13.001	13.000,77
					<b>109.130</b>	<b>97.374</b>
53001	799 100 000	530 00 201	<b>Globale Zuschüsse</b>	Zuschüsse an Vereine/Träger für aktive Gesundheitsförderung/Prävention; Verteilung ist noch nicht festgelegt	4.000	1.510,00
					<b>4.000</b>	<b>1.510,00</b>
63001	791 120 000	630 00 104	<b>Weiterleitung Bund- und Landesmittel "Soziale Stadt"</b> Verschiedene	Maßnahmen der Stadtplanung im Programm "Soziale Stadt"	250.000	258.028,05
					<b>250.000</b>	<b>258.028</b>
80301	791 110 000	803 00 000	<b>Zuschüsse institutionelle Förderung</b> FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung und Betreuung von Frauen bei häuslicher Gewalt	25.734	24.804,00
80301	791 110 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung bei Trennung und Scheidung	9.428	9.087,76

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2009						
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	Ansatz 2009	RE 2009
80301	791 110 000	803 00 000	Frauentreff Brückenhof, Verein zur Förderung stadtteilbezogener Frauenbildung		62.968	60.692,00
80301	791 110 000	803 00 000	Kasseler Hilfe e.V.	Opfer- und Zeugenhilfe	8.632	8.320,00
80301	791 110 000	803 00 000	Autonomes Mädchenhaus		9.651	9.302,28
					<b>116.413</b>	<b>112.206,04</b>
80301	791 120 000	803 00 000	<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b> FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung und Betreuung von Frauen bei häuslicher Gewalt	55.000	53.746,17
					<b>55.000</b>	<b>53.746,17</b>
<b>Gesamtsumme</b>					<b>21.071.478</b>	<b>20.355.660,82</b>
<b>davon ohne Weiterleitungen</b>					<b>18.008.798</b>	<b>16.573.395</b>

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2010					
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	2010
80101	728 800 000	801 00 000	Verbraucherberatungsstelle	Zuschuss	27.000
80101	712 900 000	801 00 000	Deutsche Märchenstraße e.V.	Zuschuss	20.000
80101	712 300 000	801 00 000	Zweckverband Raum Kassel	Umlage	572.000
					<b>619.000</b>
10003	711 910 000	100 00 701	Globale Zuschüsse	Ausländische Vereine	20.000
					<b>20.000</b>
40002	728 800 000	400 00 112	Förderverein Fridtjof-Nansen-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	18.000
40002	728 800 000	400 00 124	zukünftiger Förderverein Fasanenhofschule	Finanzierung des Mittagstischs	14.000
40002	728 800 000	400 00 125	zukünftiger Förderverein Friedrich-Wöhler-Schule	Finanzierung des Mittagstischs	24.000
40002	728 800 000	400 00 126	Förderverein Valentin-Traudt-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	17.100
40002	728 800 000	400 00 127	zukünftiger Förderverein Luisenschule	Finanzierung des Mittagstischs	8.500
40003	728 800 000	400 00 201	Elternschaftsvertreterverein Albert-Schweizer- Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	20.000
40003	728 800 000	400 00 202	Mensa Fridericana e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	30.000
40003	728 800 000	400 00 203	Förderverein Goethe-Gymnasium e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	20.000
40003	728 800 000	400 00 204	Förderverein Wilhelmsgymnasium e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	25.000
40006	728 800 000	400 00 301	Förderverein der Carl-Schomburg-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	18.000
40006	728 800 000	400 00 304	Förderverein der Heinrich-Schütz-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	14.000
40006	728 800 000	400 00 305	Verein zur Förderung der Eßkultur und Gemeinschaft an der Joseph-von-Eichendorff- Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	18.700
40006	728 800 000	400 00 402	Mensaverein der Offenen-Schule-Waldau e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	55.000
40005	728 800 000	400 00 501	Verein Freunde und Förderer der Agathofschule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	12.600
40005	728 800 000	400 00 502	Verein zur Förderung behinderter Kinder der Astrid-Lindgren-Schule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	9.500
40005	728 800 000	400 00 503	zukünftiger Förderverein Heinrich-Steul-Schule	Finanzierung des Mittagstischs	16.000
40005	728 800 000	400 00 504	zukünftiger Förderverein Mönchebergschule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	9.500
40005	728 800 000	400 00 505	Förderverein der Pestalozzischule e.V.	Finanzierung des Mittagstischs	12.500
					<b>342.400</b>
41001	712 900 000	410 00 102	Caricatura	Betriebskosten	140.000
41001	712 900 000	410 00 102	Deutsch – israelische Gesellschaft	Betriebskosten	150
41001	712 900 000	410 00 102	Deutsches Musikgeschichtliches Archiv	Miete + NK	12.660
41001	712 900 000	410 00 102	Deutsches Musikgeschichtliches Archiv	Betriebskosten	24.330
41001	712 900 000	410 00 102	Filmladen	Betriebskosten	25.500
41001	712 900 000	410 00 102	Förderverein Kasseler Jazzmusik	Betriebskosten	12.700
41001	712 900 000	410 00 102	Initiative Bergparkkonzerte	Betriebskosten	5.100
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Miete + NK	24.997
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Ausstellungsversicherung	6.400
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Betriebskosten	2.430
41001	712 900 000	410 00 102	Internationale-Louis-Spohr-Gesellschaft	Personalkosten	56.450
41001	712 900 000	410 00 102	Jüdische Gemeinde	Grundbesitzabgaben	1.700
41001	712 900 000	410 00 102	Jüdische Gemeinde	Aufgaben der Jüdischen Gemeinde	60.000
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Figurentheater	Betriebskostenzuschuss	5.000
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Kunstverein	Betriebskosten / Barzuw.	88.455
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Kunstverein	Miete im Dock 4	3.335
41001	712 900 000	410 00 102	Kasseler Musiktage	Betriebskosten	16.600
41001	712 900 000	410 00 102	Kinder- und Jugendtheaterbüro	Betriebskosten	6.700
41001	712 900 000	410 00 102	Komödie Kassel	Betriebskosten	130.000
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturbahnhof e. V.	Betriebskosten	20.000
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturfabrik Salzmann	Betriebskosten	30.680
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturinitiative Harleshausen	Betriebskosten	2.700
41001	712 900 000	410 00 102	Kultursommer Nordhessen	Betriebskosten	6.500
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzeit/Verein Förd. Kultur, Kommunik.	Betriebskosten	15.340
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Aufgaben im Frauenbildungsbereich	15.830
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Betriebskostenzuschuss / Barzuw.	166.694
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Grundbesitzabgaben	17.000
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof	Veranstaltungsprogramm	15.500
41001	712 900 000	410 00 102	Kulturzentrum Schlachthof (Als „Projekt“ deklariert)	Interkulturelle Bildung	40.000
41001	712 900 000	410 00 102	Kunst- und Literatur e. V.	Programm im Kunststempel, Betriebskosten	7.600
41001	712 900 000	410 00 102	Maske Blauhaus	Betriebskosten	770
41001	712 900 000	410 00 102	Museum für Sepulkralkultur / AFD	Betriebskosten	40.000

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2010						
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	2010	
41001	712 900 000	410 00 102	Nutzungsgemeinschaft Chassalla-Theater	Betriebskosten	2.500	
41001	712 900 000	410 00 102	Stiftung Archiv der Deutschen Frauenbewegung	Mietkosten	16.620	
41001	712 900 000	410 00 102	Verein zur Förderung der Gedenkstätte Breitenau	Betriebskosten	2.100	
41001	712 900 000	410 00 102	Wehlheider Hoftheater	Mietzuschuss	1.230	
41001	712 900 000	410 00 102	Werkstatt Kassel	Betriebskosten	5.120	
41001	712 900 000	410 00 102	Conference & Art	Mietkostenzuschuss	8.600	
41001	712 900 000	410 00 102	Conference & Art	Bezuschussung Low-Budget-Ausstellungen	10.000	
41001	712 900 000	410 00 102	Dokumentar- und Videofilmfest	Betriebskosten	85.000	
41001	712 900 000	410 00 102	Projekt "Literatur" geplant: neu ab 2010	Zuschuss	0	
					<b>1.132.291</b>	
41002	728 800 000	410 00 201	Verein Musikschule Kassel e. V.	Personal- und Sachkostenzuschuss	37.000	
41004	728 800 000	410 00 729	Nutzergemeinschaft Knorrstraße 6	Energie, Betriebskosten, Grundstücksabgaben	5.800	
41004	728 800 000	410 00 730	Nutzergemeinschaft Altenbaunaer Str. 109	Betriebskosten	1.600	
					<b>44.400</b>	
<b>Zuschüsse institutionelle Förderung</b>						
50002	728 400 000	500 00 801	AWO-Bezirksverband Nord	Betrieb DLZ Niederzwehren	52.000	
50002	728 400 000	500 00 801	Ludwig-Noll-Verein	Betrieb DLZ Agathofstr.	70.000	
50002	728 400 000	500 00 801	Diakonisches Werk	ZeDa Anlauf- und Koordinationsstelle für demenziell Erkrankte	60.000	
50002	728 400 000	500 00 801	Caritas	Wohnraumanpassung für Ältere	40.000	
50002	728 400 000	500 00 801	Lebensabendbewegung	Beratung- Betreuung Älterer Menschen	10.340	
50002	728 400 000	500 00 801	DRK	Mietzuschuss		
50002	728 800 000	500 00 801	Quartiersmanagement	Offene Altenarbeit i. d Nordstadt	70.000	
50002	728 800 000	500 00 801	Frauenhaus	Personal- und Sachkostenzuschuss	53.685	
50002	728 800 000	500 00 801	Bürgertreff "Rothenditold"	Personal- und Sachkostenzuschuss	119.240	
50002	728 800 000	500 00 801	Stadteiltreffpunkt "Wesertor"	Kostenzuschuss	70.000	
50002	728 800 000	500 00 801	Stadteiltreffpunkt "Wesertor"	Kostenzuschuss	20.000	
50002	728 800 000	500 00 801	Projekt "Soziale Stadt Wesertor"	Einzelprojekte; Kommunalen Kofinanzierungsanteil (HEGISS)	15.000	
50002	711 910 000	500 00 801	Freiwilligenzentrum	Betriebskosten	34.000	
50002	711 910 000	500 00 801	Caritas (Betreuung v. Frührentnern)	Betriebskosten	945	
50002	711 910 000	500 00 801	Soziale Hilfen e.V.	Beratung von Haftentlassenen und Wohnungslosen	2.485	
50002	711 910 000	501 00 801	DRK	Palliativ-Care-Team	785	
					<b>618.480</b>	
<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>						
50002	711 120 000	500 00 801	Weiterleitung v. LWV-Landesmitteln	Sozialbudget LWV (Landesmittel)	194.000	
50002	711 120 000	500 00 801	Weiterleitung v. Landesmitteln	Sozialbudget	159.800	
50002	711 120 000	500 00 801	Weiterleitung v. Landesmitteln	Frauenhaus	209.330	
					<b>563.130</b>	
<b>Betriebskostenzuschüsse an Kindertagesstätten freier Träger</b>						
51002	728 800 000	510 00 141	Dachverband freier Träger "Dakits"	Betriebskostenzuschuss	66.750	
51002	728 800 000	510 00 141	Freie Kitaträger	Betriebskostenzuschuss	12.843.818	
					<b>12.910.568</b>	
<b>Weiterleitung Landesmittel</b>						
51002	711 120 000	510 00 140	Freie Träger von Kindertagesstätten	Allg. Fördermittel für U3 in Tagespflege	360.000	
51002	711 120 000	510 00 141	Freie Träger von Kindertagesstätten	Allg. Fördermittel für U3, Betreuungsangebote an Grundschulen, Freistellung Kiga-Betrag	2.382.000	
51002	728 800 000	510 00 220	Zuschüsse an Verbände u. Vereine f. Familienerholungsmaßnahmen für Kinder aus sozialschwachen Bev.-Kreisen u. kinderreichen Familien		44.900	
51003	728 800 000	510 00 220	Zuschüsse an Verbände und Vereine f. Familienerholungsmaßnahmen für Kinder aus sozialschwachen Bevölkerungskreisen u. kinderreichen Familien	Landesmittel	19.500	
63001	711 120 000	630 00 104	Verschiedene	Maßnahmen der Stadtplanung im Programm "Soziale Stadt"	500.000	
					<b>3.306.400</b>	
<b>Zuschüsse an freie Träger</b>						
51003	728 800 000	510 00 211	Allg. Zuschüsse an freie Träger für Schulsozialarbeit	Rahmenkonzept Jugendsozialarbeit/Kooperation Schule	45.000	
51003	728 800 000	510 00 224	Cafe Libre e.V	Jugendarbeit Gabelsbergstr.	13.000	
51003	728 800 000	510 00 221	Intern. Bund (IB)	Boxcamp, Betreuung für Jungen	55.610	
51003	728 800 000	510 00 221	Intern. Bund (IB)	Boxcamp, Betreuung für Mädchen	30.000	
51003	728 800 000	510 00 220	Kasseler Jugendring	Kinder- und Jugendnetzwerk	12.000	

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2010					
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	2010
51003	728 800 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Bildung- und Geschäftsstellenarbeit, Veranstaltungen und Fortbildung	33.722
51003	728 800 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Mädchentreff "Girl's Only"	36.629
51003	728 800 000	510 00 224	Kasseler Jugendring	Café Treppenstraße	20.453
51003	728 800 000	510 00 221	Komma e.V.	päd. Betreuung Spielplatz Quellhofstr.	66.610
51003	728 800 000	510 00 224	Komma e.V.	mobile Freizeitangebote	37.354
51003	728 800 000	510 00 220	Spielmobil Rote Rübe e.V.	mobile Arbeit mit Kindern	20.708
51003	728 800 000	510 00 220	Spielmobil Rote Rübe e.V.	Beteiligungsprojekte	32.000
51003	728 800 000	510 00 220	Sportjugend Kassel-Stadt e.V.	Ferienmaßnahmen	10.002
51003	728 800 000	510 00 212	JAFKA gGMBH	Übergangsmangement Schule - Beruf	165.000
					<b>578.088</b>
<b>Zuschüsse zum Betrieb von Einrichtungen</b>					
51003	728 800 000	510 00 224	AKGG gGmbH, für JR Wehlheiden	Betriebskostenzuschuss JR Wehlheiden	110.650
51003	728 800 000	510 00 223	Internat. Bund f. Sozialarbeit	Betriebskostenzuschuss Brückenhof	107.286
51003	728 800 000	510 00 223	Internat. Bund f. Sozialarbeit	Betriebskostenzuschuss OPH	113.850
51003	728 800 000	510 00 221	Kulturzentrum Schlachthof	Betriebskosten	130.444
					<b>462.230</b>
<b>Globale Zuschüsse</b>					
51003	728 800 000	510 00 220	Intern. Bund (IB)	europäischer Freiwilligendienst	3.690
51003	711 910 000	510 00 220	Zahnärzte und Patienten helfen Kindern in Not	Kinder- u. Jugendprojekte	5.400
51003	711 910 000	510 00 220	Zuschüsse Jugendverbände u. autonome Jugendgruppen, pol. Jugendarbeit, internat. Jugendbegegnungen pp.	Betrag zur Verteilung durch den Jugendhilfeausschuss (JHA)	70.292
					<b>79.382</b>
<b>Zuschüsse institutionelle Beratung</b>					
51004	728 800 000	510 00 302	Institutionelle Beratung AKGG (Türk Kadınlar Birliği e.V.)	Beratungszentrum	35.327
51004	728 800 000	510 00 302	Caritasverband Kassel	Kinder- u. Jugendarbeit (Seelsorge Ausländer)	7.570
51004	728 800 000	510 00 302	Drogenhilfe Nordhessen e.V.	verschiedene Projekte	394.990
51004	728 800 000	510 00 302	Drogenhilfe Nordhessen e.V.	Sicherung Stadtfrieden	20.000
51004	728 800 000	510 00 302	Verein Jean-Paul-Schule	Betreuung verhaltensgestörter Kinder	944
51004	728 800 000	510 00 302	Verein zur Förderung besserer Lebensqualität für kleine und große Menschen e.V.	Mütterzentrum	4.133
51004	728 800 000	510 00 302	Familienzentren	Rothenditmold und Oberzwehren	40.000
51004	728 800 000	510 00 302	PFAD - Interessengemeinschaft	für Pflege- und Adoptiveltern	2.424
					<b>505.388</b>
<b>Zuschüsse Erziehungsberatungsstellen</b>					
51004	728 800 000	510 00 302	Dt. Kinderschutzbund, Ortsverband Kassel e.V.	Beratungsstelle Kinder u. Eltern, frauenspez. Gruppenarbeit, Keine Gewalt gegen Kinder	89.777
51004	728 800 000	510 00 302	Ev. Stadtkirchenkreis Kassel, Diak. Werk	Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien- u. Lebensfragen - Erziehungsberatungsstelle -	62.461
51004	728 800 000	510 00 302	Ev. Stadtkirchenkreis Kassel	Ev. Familienbildungsstätte	4.616
51004	728 800 000	510 00 302	Kasseler Familienberatungszentrum e.V.		208.256
51004	728 800 000	510 00 302	Kath. Ehe-, Familien- u. Lebensberatung in der Diözese Fulda e.V.	Beratungsstelle	2.233
51004	728 800 000	510 00 302	Kath. Familienbildungsstätten in der Diözese Fulda e.V.	Kath. Familienbildungsstätte	4.388
					<b>371.731</b>
<b>Weiterleitung Zuweisungen der EU</b>					
51005	711 120 000	515 00 503	JAFKA	Projekt Schulverweigerer	46.800
					<b>46.800</b>
<b>Sportförderung</b>					
52001	711 910 000	520 00 401	Turn- und Sportvereine	Sportförderung	323.000
52001	710 200 000	520 00 401	Turn- und Sportvereine	Weiterleitung von Werbeeinnahmen	33.925
52001	710 200 000	520 00 401	Zuschuss "Sport für Jedermann"		1.075
					<b>358.000</b>
53001	711 200 000	530 00 402	Weiterleitung von Spenden	Projekt "Willkommen von Anfang an"	10.000
53001	711 200 000	530 00 502	Weiterleitung von Spenden	Verteilung auf Träger ist noch nicht festgelegt	6.000
					<b>16.000</b>
53001	728 800 000	530 00 402	Drogenhilfe Nordhessen	Psychosoz. Betreuung substituierter Opiatabhängiger	111.663

Zusammenstellung der veranschlagten Zuschüsse und Zuwendungen 2010					
Teil-HH	Sachkonto	Kostenstelle	Zuwendungsempfänger	Zweckbestimmung	2010
53001	728 800 000	530 00 402	Drogenhilfe Nordhessen	Streetwork für in Kassel der Prostitution nachgehende Personen	15.319
53001	728 800 000	530 00 402	Ludwig-Noll-Verein	Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle	38.552
53001	728 800 000	530 00 402	Sozialtherapie	Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle	38.552
53001	728 800 000	530 00 402	AIDS-Hilfe	Beratung bei HIV-Infektionen und AIDS	28.393
53001	728 800 000	530 00 402	Blaukreuz-Zentrum	Suchtberatung	10.082
53001	728 800 000	530 00 402	Diakonisches Werk	Suchtberatung	7.903
53001	728 800 000	530 00 402	Kabera	Beratung und Behandlung bei Essstörungen	2.900
53001	728 800 000	530 00 402	Freundeskreis	Hilfe für Suchtkranke und -gefährdete	8.924
53001	728 800 000	530 00 402	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung für Frauen, die in der Prostitution tätig waren oder sind	19.665
53001	728 800 000	530 00 402	AKGG	Schwangerschaftskonfliktberatung	22.320
53001	728 800 000	530 00 402	Beratungsstelle für bewusste Elternschaft	Schwangerschaftskonfliktberatung	6.831
53001	728 800 000	530 00 402	Pro Familia	Schwangerschaftskonfliktberatung	17.220
53001	728 800 000	530 00 402	Sozialdienst katholischer Frauen	Schwangerschaftskonfliktberatung	7.489
53001	728 800 000	530 00 402	ZirkuTopia e.V.	ZirkuTopia am Wesertor (Eigenanteil HEGISS)	2.971
					<b>338.784</b>
<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>					
53001	711 120 000	530 00 502	KISS/Selbsthilfegruppen	Selbsthilfeunterstützung	19.000
53001	711 120 000	530 00 402	Kabera	Beratung und Behandlung bei Essstörungen	24.825
53001	711 120 000	530 00 402	AIDS-Hilfe	Beratung bei HIV-Infektionen und AIDS	53.847
53001	711 120 000	530 00 402	Freundeskreis	Hilfe für Suchtkranke und -gefährdete	13.261
53001	711 120 000	530 00 402	ZirkuTopia e.V. - ZirkuTopia am Wesertor	Bund-Landesmittel (HEGISS)	24.453
					<b>135.386</b>
<b>Globale Zuschüsse</b>					
53001	711 910 000	530 00 402		Zuschüsse an Vereine/Träger für aktive Gesundheitsförderung/Prävention; Verteilung ist noch nicht festgelegt	4.000
					<b>4.000</b>
<b>Zuschüsse institutionelle Förderung</b>					
80301	728 800 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung und Betreuung von Frauen bei häuslicher Gewalt	25.734
80301	728 800 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung bei Trennung und Scheidung	9.428
80301	728 800 000	803 00 000	Frauentreff Brückenhof, Verein zur Förderung stadtteilbezogener Frauenbildung		62.968
80301	728 800 000	803 00 000	Kasseler Hilfe e.V.	Opfer- und Zeugenhilfe	4.219
80301	728 800 000	803 00 000	Autonomes Mädchenhaus		9.651
					<b>112.000</b>
<b>Weiterleitung Landesmittel "Förderung sozialer Hilfen"</b>					
80301	711 120 000	803 00 000	FIF (Frauen informieren Frauen)	Beratung und Betreuung von Frauen bei häuslicher Gewalt	55.000
					<b>55.000</b>
<b>Gesamtsumme</b>					<b>22.619.458</b>

## Anwesenheitsliste

zur 56. öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und  
Grundsatzfragen am  
**Dienstag, 21.09.2010, 16.00 Uhr**  
im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel

### Mitglieder

Petra Friedrich, SPD  
Vorsitzende

Georg Lewandowski, CDU  
1. stellvertretender Vorsitzender

Gernot Rönz, B90 / Grüne  
2. stellvertretender Vorsitzender

Anke Bergmann, SPD  
Mitglied

Uwe Frankenberger, MdL, SPD  
Mitglied

Christian Geselle, SPD  
Mitglied

Dipl.-Ing. Hermann Hartig, SPD  
Mitglied

Dr. Bernd Hoppe, SPD  
Mitglied

Dr. Günther Schnell, SPD  
Mitglied

Monika Sprafke, SPD  
Mitglied

Dr. Maik Behschad, CDU  
Mitglied

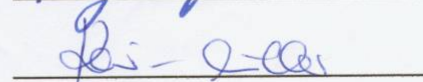
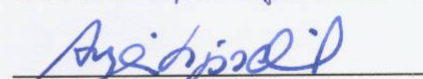
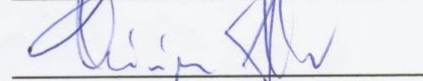
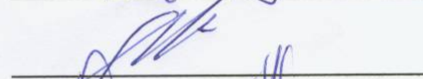
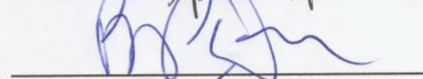
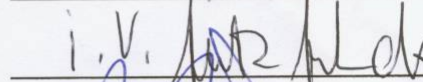
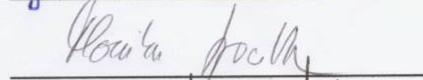
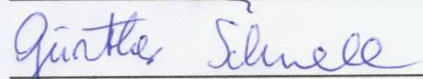
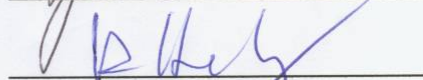
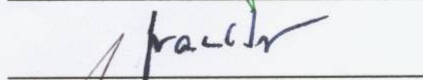
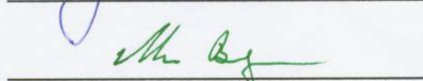
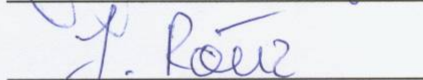
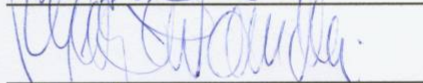
Bernd-Peter Doose, CDU  
Mitglied

Donald Strube, CDU  
Mitglied

Dr. Norbert Wett, CDU  
Mitglied

Anja Lipschik, B90 / Grüne  
Mitglied

Karin Müller, MdL, B90 / Grüne  
Mitglied





ab 17:25 Uhr i. V.  
Norbert Domes, KL.ASG

Kai Boeddinghaus, Kasseler Linke.ASG  
Mitglied bis 17:25 Uhr

Frank Oberbrunner, FDP  
Mitglied

**Teilnehmer mit beratender Stimme**

Bernd Wolfgang Häfner, Freie Wähler  
Stadtverordneter

Nuray Yildirim, AUF Kassel  
Stadtverordnete

Metin Öztürk,  
Vertreter des Ausländerbeirates

**Magistrat**

Bertram Hilgen, SPD  
Oberbürgermeister

Jürgen Kaiser, SPD  
Bürgermeister

Dr. Jürgen Barthel, SPD  
Stadtkämmerer

Anne Janz, B90 / Grüne  
Stadträtin

Dr. Joachim Lohse, parteilos  
Stadtrat

**Schriftführung**

Nicole Schmidt,  
Schriftführerin

Edith Schneider,  
-16-

**Verwaltung/Gäste**

Waldkirch -20-  
Fe-Hilger -20-  
Lin -20-

N. Domes  
K. Boeddinghaus  
Frank Oberbrunner

B. Häfner  
N. Yildirim  
M. Öztürk

B. Hilgen  
J. Kaiser  
Dr. J. Barthel  
Anne Janz  
Dr. J. Lohse

N. Schmidt  
E. Schneider

P. Z. i -52-  
Frolich -52-  
Kernog -101-

-10- Meyer  
-11- Litzky  
-11- Brandix  
-41- (Wille)  
-41- (Metz)  
-40- Gabriele Heineboer  
-51- Bernd Kambecht  
-51- Judith Osterbrink  
-10K- W. Schweser-Peget  
-10- Schaaburg  
Ruchhöft -50-  
Soelenbaul -60-

W  
Litzky  
Brandix  
Wille  
Metz  
Heineboer  
Kambecht  
Osterbrink  
Schwaburg  
Ruchhöft  
Soelenbaul

Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen

vom 21. September 2010

Antwort von Stadträtin Janz zur Frage  
von Stadtverordneten Domes, Kasseler Linke.ASG,

betr. **EU-Zuwendungen für Projekte** (LOS u. a.), Sachkonto  
728800900, **und Projektmittel** (LOS u. a.), Sachkonto 728800900

---

STÄRKEN vor Ort Projekte in Kassel Rothendilmold 2009

*AFK*

Stadterweiterungs-Versammlung  
Kassel  
Eing. 22.11.2010

*Frankhausen + z.k.  
Frankhausen + z.k.  
bek. 1. Festung Hausleit  
2010*

Projekt	Kosten	Finanzierung	Realisierung von - bis	Träger	Ziele / Strat. Bedeutung
Kochen international	7425,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	01.09.2009 – 31.12.2009	Fair Nordhessen GmbH/ Fair Kaufhaus	Stärkung sozialer Kompetenz, in Blick nehmen der eigenen Leistungen für Frauen mit Problemen beim Einstieg oder Wiedereinstieg in den Beruf
Stadteilnützer	9264,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	01.08.2009 – 31.12.2009	JAFKA e. V.	Verbesserung der sozialen Infrastruktur für Frauen, junge Mütter und Familien, Vermittlung von Wissen über „gesundes Aufwachsen“, Erschließung von sozialräumlichen Unterstützungspotenzialen für Alleinerziehende und junge Familien
Medienpädagogisches Filmprojekt zur Erkundung der Chancenvielfalt in Rothendilmold	7654,80	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	01.08.2009 – 31.12.2009	Wiedergrüßer Filmproduktion	Mädchen und Frauen lernen Medienarbeit – Organisieren, Texten, Fotografieren, Drehen, Interviewen - und alle lernen Rothendilmold besser kennen
Konkrete Bedarfe für berufl. Orientierungs- und Eingliederungs- projekte für junge Erwachsene ermitteln	4991,20	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	01.09.2009 – 31.12.2009	Regionalcaritasverband Nordhessen – Kassel e. V.	Zunächst als Projekt mit Informationsveranstaltungen, Elterncafés zur Vermittlung von Basisinformationen zu Ausbildung und Beruf angelegt, letztlich durchgeführt als Beitragung zu diesen Themen.
Aktive Mütter	3000,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.09.2009 – 31.12.2009	Kulturzentrum Schlachthof e. V.	Bildungs- und Begegnungsprojekt für Frauen, zur Klärung von Fragen und Belangen im Kontext der Veränderbarkeit von Beruf und Familie, private Stolpersteine für berufliche Integration bearbeiten.
Neugier wecken: Fotoprojekt für Mädchen	8837,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.09.2009 – 31.12.2009	Freundskreis für Lebensenergie e. V. Fotos	Soziale, technische, handwerkliche und kreativ- künstlerische Fähigkeiten fördern, und: Als Mädchen mit reflektierter Distanz durch den Ort bewegen.
Kreativität baut Brücken ins Berufsleben	9478,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.09.2009 – 31.12.2009	Freundeskreis für Lebensenergie e. V.	Über Ausdrucksformen, Schreibwerkstatt etc. sich selbst ernst nehmen, kreative Entscheidungen und eine Wahl treffen, dadurch Berufs- und Identitätsfindung befördern.

Aufstellung Projekte STÄRKEN vor Ort 2009 und 2010 – Lokale Koordinierungsstelle Frauenbüro



gefördert von



Projekt	Kosten	Finanzierung	Realisierung von - bis	Träger	Ziele / Strat. Bedeutung
Tanz und Fun in Rothendtmold – in memory of Patrick Swayze	4265,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	01.09.2009 – 31.12.2009	Angelika Cyrfax	Eigenaktivität und Verantwortungsbewusstsein stärken, Organisationsfähigkeit bei der Durchführung der Aufführung befördern.
Konflikt-Kompetenz-Training+Elterncoachin g (KKT)	4824,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	01.09.2009 – 31.12.2009	Respekt e. V.	Konfliktverhalten soll reflektiert, innere Haltungen verändert werden. Grenzen sollen erkannt und gesetzt werden können. Eltern können sich während der Trainings austauschen und beraten lassen.
Studie zur Bedarfslage von Mädchen in Rothendtmold	9993,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.09.2009 – 31.12.2009	Respekt e. V.	Wie können Mädchen erreicht und aktiviert werden?

#### STÄRKEN vor Ort Projekte in Kassel Rothendtmold 2010

Projekt	Kosten	Finanzierung	Realisierung von - bis	Träger	Ziele / Strat. Bedeutung
Niemand bleibt zurück	9.999,15	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.03. bis 31.12.2010	JAFKA GmbH	Aufbau eines Unterstützungsnetzwerkes für die Abgangsschülerinnen der Haupt- und Realschulzweige der Valentin-Traudt-Schule
Stark und Schön	10.000,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Freundeskreis für Lebensenergie e. V.	Erarbeiten einer Bewerbungsmappe, Beratung zu Bekleidung, Trainieren von Vorstellungsgesprächen
Gesprächsgruppe Mütter in der Babypause	7.085,00	Programm STÄRKEN vor Ort/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Deutscher Kinderschutzbund Kassel e. V.	Gruppenangebot für Mütter unterschiedl. Nationalitäten mit Kleinkindern zur Überwindung der familiären Isolation, Förderung d. Beziehungs- und Interaktionsfähigkeit, Unterstützung im Umgang mit dem Baby


Aufstellung Projekte STÄRKEN vor Ort 2009 und 2010 – Lokale Koordinierungsstelle Frauenbüro

STÄRKEN 

gefördert von



ESF   
Europäischer Sozialfonds  
in Deutschland

EUROPÄISCHE UNION 

Seite 2

Projekt	Kosten	Finanzierung	Realisierung von - bis	Träger	Ziele / Strat. Bedeutung
Mütter in Bewegung	6.499,84	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Kulturzentrum Schlachthof e. V.	Bewegung und Entspannung, Anregungen, Hilfe und Unterstützung für den Alltag und bei der Planung des beruflichen Wiedereinstiegs mit Kinderbetreuung
Förderung junger Mütter im Stadtteil	9.500,00	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Freundeskreis für Lebensenergie e. V.	Treffen für junge Mütter mit niedrigschwelligen Angeboten zur Stärkung des Selbstbewusstseins und Hinführung zu beruflichen Kompetenzen und Neu-Orientierung
Betriebe in Rothenditmold	9.733,20	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Kulturzentrum Schlachthof e. V.	Stärkung der Zusammenarbeit Schule – Rothenditmolder Betriebe, Recherche und Aktivierung der Betriebe für den Bedarf an Praktikums- und Ausbildungsplätzen
Spaß durch Sport	5.830,00	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Turngemeinde Rothenditmold	Spaß durch Sport, Ziel des Sportprojektes, die „soft skills“ die Schlüsselqualifikationen der Jugendlichen zu stärken
Stadtteilmütter II	9.999,15	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	JAFKA GmbH	Qualifizierung der Teilnehmerinnen, als Multiplikatorinnen familienrelevantes Wissen im Stadtteil weitergeben zu können, und anschließende Aufnahme von Multiplikatorinnentätigkeit
Frauengarten Rothenditmold	10.000,00	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Zweckverband Diakonisches Werk	Gemeinschaftsgarten mit Beeten zur teilweisen Selbstversorgung, Weiterbildung in den Bereichen gesunde Ernährung und Gesundheit
Rothenditmold – Stadtteilbroschüre / Beteiligungs- und Analyseprojekt als Vorläufer für Broschüre	7.300,00	Programm STÄRKEN vor Ot/ESF	15.03. bis 31.12.2010	Printsenrolle Verlag und medien GmbH	Stadtteilbroschüre für Rothenditmold zur Vernetzung der Akteure, zum Abbau von Informationsdefiziten über Angebote für die Bewohnerinnen und Bewohner des Stadtteils, Stärkung der positiven Identifikation mit dem Stadtteil

Aufstellung Projekte STÄRKEN vor Ot 2009 und 2010 – Lokale Koordinierungsstelle Frauenbüro

STÄRKEN

gefördert von



ESF  
Europäischer Sozialfonds  
für Deutschland

EUROPÄISCHE UNION



Seite 3

STADT KASSE  
documenta-Start



*.K. 17.  
2010*

*22.11.10  
orig. J.L.  
Fraktionen +  
Fraktionskassiere z.k.  
betr. Haushalt 2011,  
1. Lesung*

**Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen am 21.09.2010  
TOP 1 - Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2011 sowie Investitionsprogramm  
für die Jahre 2011 bis 2014 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2010 bis 2014**

In der Ausschusssitzung hatte Herr Stadtverordneter Lewandowski zur Investitionsgruppe 600, Bauverwaltungsamt, Seite 564, gefragt, welche Maßnahmen finanziert werden sollen.

Antwort:

Laut Ermittlung der Friedhofsverwaltung stehen an nachfolgend aufgelisteten Kapellen aktuell Sanierungsmaßnahmen an:

- Kapelle Niederzwehren
- Kapelle Hauptfriedhof
- Kapelle Harleshausen
- Kapelle Rothenditmolde

Frau Stadtverordnete Müller hatte zur Investitionsgruppe 630, Stadtplanung, Bauaufsicht und Denkmalschutz, Seite 571, um eine Auflistung der EFRE-Projekte gebeten.

Antwort:

Eine Auflistung des EFRE-Programms ist als Anlage beigefügt.

*J. Lohse*  
Dr. Joachim Lohse  
Stadtrat

Anlage

- 631 -  
A689

Kassel, 15.11.2010  
Herr Flore  
☎ 60 25

- VI -



**Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen vom 21.09.2010;  
Auszug aus der Niederschrift**

**Investitionsnummer 6306355100**

Auflistung EFRE-Projekte:

- Lokale Ökonomie
- Wohnumfeldverbesserung Gartenstraße/Hartwigstraße gemäß Integriertem Handlungskonzept Soziale Stadt Wesertor
- Integration Tulpenallee in den Bergpark Wilhelmshöhe gemäß von der Stadtverordnetenversammlung beschlossenen Wettbewerbsergebnis
- Langes Feld

In Vertretung

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Flore".

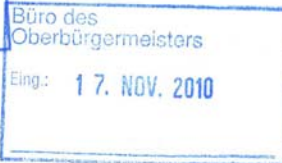
Flore





STADT  KASSEL

documenta-Stadt  
Magistrat



Stadt Kassel • 34112 Kassel

Dezernat für Finanzen,  
Beteiligungen und Soziales

Rathaus

Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel

Telefon: 0561 787-1270

Telefax: 0561 787-2217

E-Mail: dr\_juergen.barthel@stadt-kassel.de

Stadtverwaltung im Internet:  
www.stadt-kassel.de

11. November 2010

Herrn  
Stadtverordnetenvorsteher Hendrik Jordan  
über  
Herrn  
Oberbürgermeister Bertram Hilgen

*Handwritten signature/initials*

**Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen am  
21. September 2010  
Investitionsgruppe 900, Allgemeine Finanzwirtschaft, S. 619  
Investitionsnummer 900 9832 400**

Sehr geehrter Herr Jordan,

die im Investitionsprogramm auf Seite 619 im Entwurf des Haushaltsplanes 2011 aufgeführte Investition Eigenkapitalzuführung JAFKA (Investitionsnummer 900 9832 400) weist im Ergebnis 2009 einen Wert in Höhe von 733.000,00 EUR aus. Dies erscheint jedoch weder bei den bisher bereitgestellten Mitteln noch als Summe bei den Gesamtinvestitionen. Hierbei handelt es sich um eine fehlerhafte Darstellung des Finanzwesenprogramms nsk.

Die ekom 21 wurde hierüber bereits informiert und um eine kurzfristige Fehlerbehebung gebeten.

Wir hoffen, dass die Darstellung der Investition bis zum endgültigen Ausdruck des Haushaltsplanes 2011 korrekt erfolgt.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Jürgen Barthel  
Stadtkämmerer

*Beh.: Haushalt 2011, 1. Lesung*

*Faktionen +  
Faktionssache z. B.*

*Handwritten signature and date: 22.11.10*